

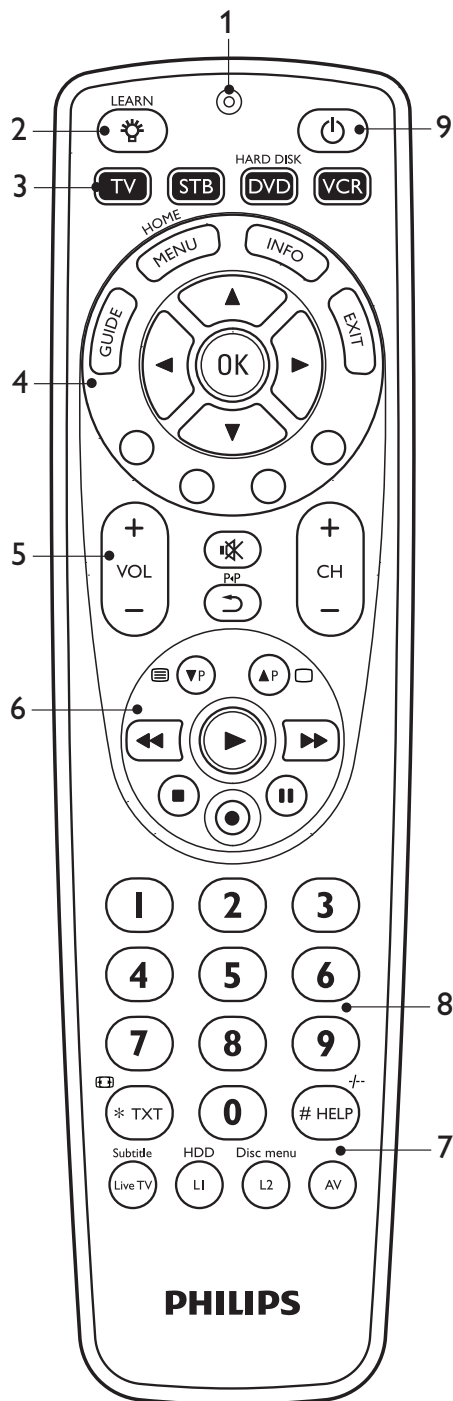
Register your product  
and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

SRP5004/87



GR Εγχειρίδιο χρήσης

**PHILIPS**



## Πίνακας περιεχομένων

1	Το SRP5004 .....	3
2	Ξεκινώντας .....	4-8
	2.1 Τοποθέτηση των μπαταριών .....	4
	2.2 Ρύθμιση του τηλεχειριστηρίου γενικής χρήσης .....	4-8
3	Χρήση του τηλεχειριστηρίου γενικής χρήσης.....	9-13
	3.1 Πλήκτρα και λειτουργίες .....	9-11
	3.2 Λειτουργίες πλήκτρων εκμάθησης.....	11-12
	3.3 Επαναφορά ενός πλήκτρου στην αρχική του λειτουργία.....	13
4	Επισκευή και υποστήριξη .....	14-16
	4.1 Συχνές ερωτήσεις.....	14-16
	4.2 Χρειάζεστε βοήθεια;.....	16
	Γραμμή βοήθειας.....	17
	Κατάλογος με τις μάρκες.....	18-33
	<b>Πληροφορίες για τον καταναλωτή.....</b>	<b>34</b>
	Συμμόρφωση με το πρότυπο EMF.....	34
	Ανακύκλωση και απόρριψη.....	34
	Πληροφορίες μπαταριών .....	34

## 1 Το SRP5004

Συγχαρητήρια για την αγορά του τηλεχειριστηρίου γενικής χρήσης SRP5004 της Philips. Μετά τη ρύθμιση του τηλεχειριστηρίου μπορείτε να ελέγχετε έως και 4 διαφορετικές συσκευές με αυτό.

Βελτιωμένο με την τεχνολογία Simple Setup της Philips, η οποία δεν έχει καταχωρηθεί ακόμη ως ευρεσιτεχνία, το SRP5004 μπορεί εύκολα να ρυθμιστεί για τηλεόραση, DVD player/recorder, VCR και όλα τα συνηθισμένα set-top box, όπως τα Sky, British Telecom, Orange, Freebox, TNT, Canal Digital, Telefonica, Premiere, Kabel Deutschland, Belgacom TV, Telenet, Viasat και πολλά ακόμη.

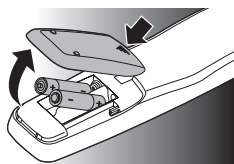
Απλά ακολουθήστε τις οδηγίες στο κεφάλαιο 2.2 για να ρυθμίσετε το τηλεχειριστήριο για τις συσκευές σας.

Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## 2 Ξεκινώντας

### 2.1 Τοποθέτηση των μπαταριών

- Τοποθετήστε 2 μπαταρίες AAA, λαμβάνοντας υπόψη τις ενδείξεις + και - στη θέση μπαταριών.



#### Σημείωση

Όταν αντικαθιστάτε τις μπαταρίες, όλες οι ρυθμίσεις του χρήστη θα διατηρηθούν στην μνήμη του τηλεχειριστηρίου για 5 λεπτά.

### 2.2 Ρύθμιση του τηλεχειριστηρίου γενικής χρήσης

Το ακόλουθο παράδειγμα σας δίνει οδηγίες για τη ρύθμιση του τηλεχειριστηρίου γενικής χρήσης για την τηλεόρασή σας. Μπορείτε να επαναλάβετε τα ίδια βήματα για άλλες συσκευές (STB, DVD player/recorder και VCR) που θέλετε να χειριστείτε με το SRP5004.

Το τηλεχειριστήριο μπορεί να ρυθμιστεί για τη λειτουργία οποιονδήποτε 4 από τις παρακάτω συσκευές:

#### Όνομα συσκευής Περιγραφή

TV	Παραδοσιακή τηλεόραση, τηλεόραση επίπεδης οθόνης και τηλεόραση-προβολέα, τηλεόραση από συνδυασμούς TV / VCR, TV / VCR / DVD και TV / DVD
STB	Κουτί σύνδεσης καλωδιακής, δορυφορικός δέκτης, συσκευή επίγειας ψηφιακής μετάδοσης βίντεο (DVB-T), τηλεόραση πρωτοκόλλου Internet (IPTV), τηλεόραση Free To Air, αποκωδικοποιητής τηλεόρασης υψηλής ευκρίνειας (HDTV)
DVD	DVD player / recorder (DVDR), συνδυασμός DVD / μονάδας σκληρού δίσκου (DVDR-HDD), Blu-Ray player, DVD player υψηλής ευκρίνειας (HD-DVD), DVD από συνδυασμούς TV / DVD, TV / VCR / DVD και VCR / DVD

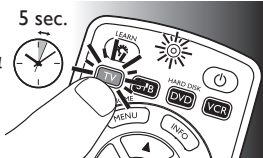
VCR

Συσκευή αναπαραγωγής και εγγραφής βίντεο, VCR από συνδυασμούς TV / VCR, TV / VCR / DVD και VCR / DVD

**Παράδειγμα: ρύθμιση του τηλεχειριστηρίου γενικής χρήσης για λειτουργία της τηλεόρασής σας:**

- 1 **Ενεργοποιήστε** την τηλεόρασή σας χειροκίνητα ή με το αρχικό τηλεχειριστήριο. Συντονιστείτε στο κανάλι 1.

- 2 **Πατήστε και κρατήστε πατημένο το** πλήκτρο επιλογής συσκευής **TV** για **5 δευτερόλεπτα** μέχρι να ανάψει η κόκκινη λυχνία LED ρύθμισης **⊙**.



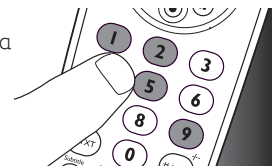
- Το τηλεχειριστήριο έχει τώρα εισέλθει σε λειτουργία ρύθμισης.

- 3 Αναζητήστε τον τετραψήφιο κωδικό για τη μάρκα σας στον κατάλογο με τις μάρκες στο πίσω μέρος αυτού του εγχειριδίου χρήσης. Υπάρχει ένας τετραψήφιος κωδικός για κάθε μάρκα.

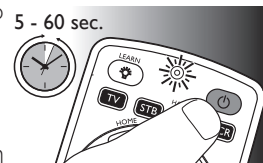


Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε τον κωδικό της μάρκας σας.

- Εάν η κόκκινη λυχνία LED ρύθμισης **⊙** σβήσει, πληκτρολογήσατε μη έγκυρο ή εσφαλμένο κωδικό. Σε αυτή την περίπτωση, δοκιμάστε ξανά.



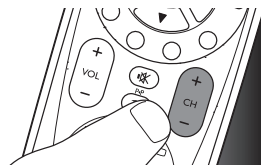
- 4 Στρέψτε το τηλεχειριστήριο τηλεχειριστήριο προς το μέρος της τηλεόρασης. **Πατήστε παρατεταμένα το** πλήκτρο **⊙**. Αφήστε το **αμέσως** μόλις η τηλεόραση απενεργοποιηθεί.



- Αυτό το βήμα συνήθως διαρκεί από 5 έως 60 δευτερόλεπτα. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις αυτό το βήμα ενδέχεται να διαρκέσει έως 15 λεπτά.

## 5 Ενεργοποιήστε την.

Δοκιμάστε τα πλήκτρα που χρειάζεστε για το χειρισμό της. Ελέγξτε, για παράδειγμα, εάν τα πλήκτρα - **CH +** και τα αριθμητικά πλήκτρα λειτουργούν σωστά.



- Εάν ένα πλήκτρο δεν λειτουργεί σωστά, **πατήστε παρατεταμένα** αυτό το πλήκτρο. Αφήστε το **αμέσως** μόλις λειτουργήσει. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε το κεφάλαιο 2.2.2.


## 6 Πατήστε το πλήκτρο επιλογής συσκευής δύο φορές, για να ολοκληρώσετε τη διαδικασία ρύθμισης.

- Εάν δεν πατηθεί κανένα πλήκτρο για 5 λεπτά ή περισσότερο, το τηλεχειριστήριο θα εξέλθει από τη λειτουργία ρύθμισης, αποθηκεύοντας αυτόματα όλες σας τις ρυθμίσεις.






### Σημαντικές

Σε περίπτωση που κάνατε λάθος:

- Πατήστε το πλήκτρο επιλογής συσκευής **δύο φορές**, για έξοδο από τη λειτουργία ρύθμισης. Η κόκκινη λυχνία ρύθμισης  σβήνει.
- Επαναλάβετε τη διαδικασία από την αρχή.
- Εάν η συσκευή δεν ανταποκρίνεται σε καμία ή σε ορισμένες από τις εντολές πλήκτρων ή εάν δεν μπορείτε να βρείτε τον κωδικό για τη μάρκα σας, πληκτρολογήστε '9, 9, 9, 9' στο βήμα 3 και συνεχίστε με το βήμα 4. Το τηλεχειριστήριο τώρα θα πραγματοποιήσει αναζήτηση στην πλήρη βάση δεδομένων του για ένα κωδικό που θα λειτουργεί με την τηλεόρασή σας. Η αναζήτηση στην πλήρη βάση δεδομένων ενδέχεται να διαρκέσει έως και 15 λεπτά.
- Διαφορετικά, μπορείτε να ρυθμίσετε το τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης με τη λειτουργία εκμάθησης που περιγράφεται στο κεφάλαιο 3.2.

## 2.2.1 Ρύθμιση του τηλεχειριστηρίου για άλλες συσκευές (STB, DVD player / recorder και VCR)

- 1 Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, λειτουργεί πλήρως και μπορεί να ανταποκρίνεται στις εντολές του τηλεχειριστηρίου. Για παράδειγμα, τοποθετήστε ένα δίσκο στο DVD player/recorder ή μια βιντεοκασέτα στην υποδοχή VCR.
- 2 Στη συνέχεια, ακολουθήστε τα βήματα 2 έως 6 της ενότητας 'Ρύθμιση του τηλεχειριστηρίου για την τηλεόραση'. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το σωστό πλήκτρο επιλογής συσκευής: ,  ή .

## 2.2.2 Βελτίωση πλήκτρων

Όταν ρυθμιστεί σωστά, το τηλεχειριστήριο πρέπει να μπορεί να χειριστεί όλες τις συσκευές σας. Ωστόσο, όταν χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για πρώτη φορά ενδέχεται ορισμένα πλήκτρα να μην λειτουργούν σωστά. Σε αυτή την περίπτωση, το τηλεχειριστήριο μπορεί να αναζητήσει εναλλακτικές.

### Σημείωση

Η βελτίωση πλήκτρων δεν είναι δυνατή εάν ο κωδικός βρέθηκε κατά την αναζήτηση στην πλήρη βάση δεδομένων (με τον κωδικό '9, 9, 9, 9').


## Κατά τη διαδικασία αρχικής ρύθμισης

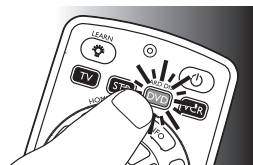
- 1 Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή αποδέκτης μπορεί να ανταποκριθεί. Για παράδειγμα, όταν επιχειρείτε να επιδιορθώσετε το πλήκτρο αναπαραγωγής για το DVD player, μην ξεχάσετε να τοποθετήσετε ένα DVD στο DVD player, διαφορετικά δεν θα είναι δυνατή η λειτουργία του πλήκτρου αναπαραγωγής.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο που δεν λειτουργεί, κρατήστε το πατημένο και αφήστε **το αμέσως** μόλις ανταποκριθεί η συσκευή. Επαναλάβετε αυτή τη διαδικασία για κάθε πλήκτρο που δεν λειτουργεί.
- Εάν ένα πλήκτρο εξακολουθεί να μην λειτουργεί σωστά, προσπαθήστε να το πατήσετε ξανά για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.

**Μετά την αρχική ρύθμιση**


1 Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή αποδέκτης μπορεί να ανταποκριθεί. Για παράδειγμα, όταν επιχειρείτε να επιδιορθώσετε το πλήκτρο αναπαραγωγής για το DVD player, μην ξεχάσετε να τοποθετήσετε ένα DVD στο DVD player, διαφορετικά δεν θα είναι δυνατή η λειτουργία του πλήκτρου αναπαραγωγής.

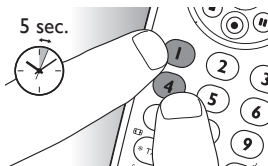
2 Επιλέξτε τη συσκευή που επιθυμείτε να χειριστείτε (π.χ. DVD).

Πατήστε το πλήκτρο επιλογής συσκευής  για να επιλέξετε το DVD.




3 Κρατήστε πατημένα τα πλήκτρα 1 και 4 **αυτόχρονα για 5 δευτερόλεπτα.**

- Η κόκκινη λυχνία LED  ρύθμισης ανάβει. Το τηλεχειριστήριο έχει τώρα εισέλθει σε λειτουργία ρύθμισης.



4 **Πατήστε και κρατήστε πατημένο** το πλήκτρο που δεν λειτουργεί και αφήστε **το αμέσως** μόλις ανταποκριθεί η συσκευή.

- Εάν ένα πλήκτρο εξακολουθεί να μην λειτουργεί σωστά, προσπαθήστε να το πατήσετε ξανά για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.

5 Πατήστε το πλήκτρο επιλογής συσκευής  δύο φορές για αποθήκευση των ρυθμίσεών σας και έξοδο από τη λειτουργία ρύθμισης.



- Εάν δεν πατηθεί κανένα πλήκτρο για 5 λεπτά ή περισσότερο, το τηλεχειριστήριο θα εξέλθει από τη λειτουργία ρύθμισης, αποθηκεύοντας αυτόματα όλες σας τις ρυθμίσεις.




## 3 Χρήση του τηλεχειριστηρίου γενικής χρήσης

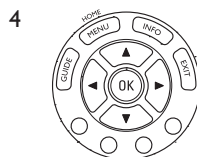
### 3.1 Πλήκτρα και λειτουργίες


Η εικόνα στη σελίδα 2 παρέχει μια επισκόπηση όλων των πλήκτρων στο τηλεχειριστήριο. Δοκιμάστε τα πλήκτρα που χρειάζεστε για τη λειτουργία των συσκευών σας.

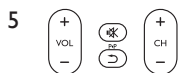
#### Σημειώσεις

- Τα πλήκτρα που έχουν τις ίδιες λειτουργίες με τα πλήκτρα του αρχικού σας τηλεχειριστηρίου ενδέχεται να έχουν διαφορετικές ονομασίες στο SRP5004 (π.χ. Info / Display).
- Μόνο λειτουργίες που είναι διαθέσιμες στο αρχικό σας τηλεχειριστήριο μπορούν να χρησιμοποιηθούν για το χειρισμό συσκευών με το SRP5004.

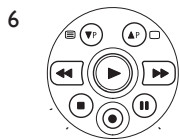
- 1  ..... λυχνία ρύθμισης LED. Ανάβει κόκκινη όταν το τηλεχειριστήριο βρίσκεται σε λειτουργία ρύθμισης ή εκμάθησης.
- 2  ..... ενεργοποίηση/απενεργοποίηση οπίσθιου φωτισμού.
- 3  ..... πλήκτρα επιλογής συσκευής.
  - επιλέγει τη συσκευή που θα χειριστείτε.
  - ανάβει όταν αποστέλλεται μια εντολή από το τηλεχειριστήριο.



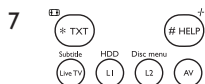
- 4  ..... ηλεκτρονικός οδηγός προγραμμάτων.
- MENU / HOME**... ενεργοποίηση/απενεργοποίηση μενού.
- INFO**..... πληροφορίες καναλιού στην οθόνη.
- EXIT**..... έξοδος / διαγραφή των μενού στην οθόνη.
- ▲ ▼ ◀ ▶**..... μετακίνηση του δρομέα πάνω, κάτω, αριστερά, δεξιά σε μενού.
- OK**..... επιβεβαίωση επιλογής.
- Έγχρωμα**  
**πλήκτρα** ..... Teletext / πλήκτρα που εξαρτώνται από το περιεχόμενο.



- 5 +VOL - ..... ρύθμιση έντασης ήχου της τηλεόρασης.  
 ..... σίγαση ήχου τηλεόρασης.  
 ..... προηγούμενο πρόγραμμα / Τελευταίο.  
 + CH - ..... προηγούμενο / επόμενο κανάλι..



- 6 ▼P ▲P ..... προηγούμενη (▼P) / επόμενη (▲P) σελίδα / κομμάτι σε διάφορες λειτουργίες.  
 ■ / □ ..... ενεργοποίηση (■) / απενεργοποίηση (□) teletext.  
 ◀ ..... μετακίνηση προς τα πίσω.  
 ▶ ..... αναπαραγωγή.  
 ▶▶ ..... γρήγορη μετακίνηση προς τα εμπρός.  
 ■ ..... διακοπή.  
 ● ..... εγγραφή.  
 || ..... προσωρινή διακοπή.



- 7 \* TXT / ■ ..... • ευρεία οθόνη.  
 • STB: κείμενο.  
 Live TV / Subtitle ..... • υπότιτλοι.  
 • Live TV.  
 L1 / HDD ..... • αποθήκευση εντολών πλήκτρων από εκμάθηση.  
 • άνοιγμα μενού μονάδας σκληρού δίσκου.  
 L2 / Disc menu ... • αποθήκευση εντολών πλήκτρων από εκμάθηση.  
 • άνοιγμα μενού δίσκου.  
 AV ..... εναλλαγή μεταξύ των εξωτερικών εισόδων (ήχου / εικόνας) του εξοπλισμού σας.  
 # HELP / -/- ..... • επιλογή αριθμού καναλιού ενός ή δύο ψηφίων και αριθμού καναλιών με περισσότερα από δύο ή τρία ψηφία.  
 • STB: Βοήθεια.

- 8 1 2 3 ..... αριθμητικά πλήκτρα για άμεση επιλογή καναλιού / κομματιού.  
 4 5 6  
 7 8 9  
 0

- 9 ⑤ ..... ενεργοποίηση / απενεργοποίηση της επιλεγμένης συσκευής.

### Σημείωση

Για ορισμένες μάρκες / τύπους τηλεοράσεων, αυτό το πλήκτρο μόνο θα απενεργοποιεί την τηλεόραση. Θα πρέπει να πατήσετε ένα αριθμητικό πλήκτρο (άμεση επιλογή καναλιού) για να ενεργοποιήσετε ξανά την τηλεόραση.

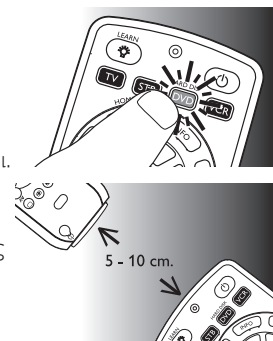
## 3.2 Λειτουργίες πλήκτρων εκμάθησης



Εάν στο SRP5004 σας λείπουν ορισμένες λειτουργίες από το αρχικό σας τηλεχειριστήριο, το SRP5004 μπορεί να μάθει αυτές τις λειτουργίες. Μπορείτε να αποθηκεύσετε μια λειτουργία σε οποιοδήποτε από τα διαθέσιμα πλήκτρα, εκτός από τα πλήκτρα επιλογής συσκευής (TV, STB, DVD, VCR) και το πλήκτρο . Οποιαδήποτε λειτουργία είναι ήδη αποθηκευμένη σε κάποιο πλήκτρο θα διαγραφεί. Το SRP5004 διαθέτει δύο αποκλειστικά πλήκτρα για την εκμάθηση επιπλέον λειτουργιών: ⑤ και ⑥. Αυτά τα πλήκτρα δεν διαθέτουν προεπιλεγμένη λειτουργία και σας επιτρέπουν να προσθέσετε επιπλέον λειτουργίες πλήκτρων χωρίς να διαγράψετε καμία λειτουργία από το SRP5004.

- 1 Βεβαιωθείτε ότι έχετε το αρχικό τηλεχειριστήριο εύκαιρο.


- 2 Επιλέξτε την επιθυμητή συσκευή (π.χ. DVD). Πατήστε το πλήκτρο επιλογής συσκευής για να επιλέξετε το DVD.  
 • Το πλήκτρο φωτίζεται.

- 3 Τοποθετήστε και τα δύο τηλεχειριστήρια σε μια επίπεδη επιφάνεια (όπως για παράδειγμα ένα τραπέζι) και στρέψτε το ένα προς το άλλο με απόσταση περίπου 5 - 10 εκ. ανάμεσά τους.





- 4 Κρατήστε πατημένο το το πλήκτρο  και το πλήκτρο το οποίο επιθυμείτε να μάθετε στο SRP5004 (π.χ. το πλήκτρο ) **ταυτόχρονα για 5 δευτερόλεπτα**, μέχρι να



ανάψει η κόκκινη λυχνία LED  ρύθμισης.




- Το τηλεχειριστήριο έχει τώρα εισέλθει σε λειτουργία εκμάθησης.

- 5 Πατήστε **και κρατήστε πατημένο** το πλήκτρο το οποίο επιθυμείτε να μάθετε στο αρχικό τηλεχειριστήριο μέχρι το πλήκτρο επιλογής συσκευής  να αναβοσβήσει σύντομα δύο φορές και τότε σβήνουν και τα δύο πλήκτρα και η λυχνία LED  ρύθμισης **για να επιβεβαιώσουν ότι η εκμάθηση ήταν επιτυχής**.

- Το τηλεχειριστήριο έχει τώρα μάθει τη νέα λειτουργία.




### 3.3 Επαναφορά ενός πλήκτρου στην αρχική του λειτουργία

Εάν ένα βελτιωμένο πλήκτρο (δείτε το κεφάλαιο 2.2.2) εξακολουθεί να μη λειτουργεί σωστά, μπορείτε πάντα να επαναφέρετε το πλήκτρο στην αρχική του λειτουργία. Όταν επαναφέρετε ένα πλήκτρο στην αρχική του λειτουργία, οποιαδήποτε αποθηκευμένη λειτουργία σε αυτό το πλήκτρο θα διαγραφεί.

- 1 Στην τρέχουσα λειτουργία συσκευής, κρατήστε πατημένα τα αριθμητικά πλήκτρα  και  **ταυτόχρονα για 5 δευτερόλεπτα**, μέχρι να ανάψει η κόκκινη λυχνία LED  ρύθμισης.




- Το τηλεχειριστήριο έχει τώρα εισέλθει σε λειτουργία ρύθμισης.

- 2 Πατήστε τα αριθμητικά ,  και , με αυτή τη σειρά.

- Έπειτα από κάθε πάτημα πλήκτρου, το πλήκτρο επιλογής συσκευής αναβοσβήνει μία φορά.




- 3 Πατήστε το πλήκτρο που επιθυμείτε να επαναφέρετε **δύο φορές**. Για παράδειγμα το πλήκτρο .

- Έπειτα από κάθε πάτημα πλήκτρου, το πλήκτρο επιλογής συσκευής αναβοσβήνει μία φορά.
- Το πλήκτρο επιλογής συσκευής θα αναβοσβήσει ακόμα μία φορά επιβεβαιώνοντας ότι το πλήκτρο επανήλθε με επιτυχία στην αρχική του λειτουργία.
- Το πλήκτρο μπορεί τώρα να μάθει μια νέα λειτουργία, εάν το επιθυμείτε.



#### Σημείωση

- Ενδέχεται η εκμάθηση μιας λειτουργίας πλήκτρου να αποτύχει την πρώτη φορά. Το πλήκτρο επιλογής συσκευής τότε θα αναβοσβήσει **παρατεταμένα** και τα δύο πλήκτρα και η λυχνία LED  θα σβήσουν. Σε αυτή την περίπτωση, δοκιμάστε ξανά.
- Εάν συνεχίζετε να αντιμετωπίζετε προβλήματα με την εκμάθηση των λειτουργιών πλήκτρων, ελέγξτε τις μπαταρίες τόσο στο SRP5004 όσο και στο αρχικό τηλεχειριστήριο, και αντικαταστήστε τις εάν είναι απαραίτητο.
- Ακόμη, ενδέχεται η μνήμη εκμάθησης του τηλεχειριστηρίου να είναι πλήρης (μπορεί να πραγματοποιηθεί εκμάθηση έως 60 πλήκτρων). Σε αυτή την περίπτωση μπορείτε να επαναφέρετε ένα ή περισσότερα πλήκτρα στις αρχικές τους λειτουργίες για να δημιουργήσετε χώρο στη μνήμη. Για να το κάνετε αυτό, δείτε το κεφάλαιο 3.3.

## 4 Επισκευή και υποστήριξη

### 4.1 Συχνές ερωτήσεις

Σε αυτό το κεφάλαιο θα βρείτε απαντήσεις στις πιο συχνές ερωτήσεις σχετικά με το τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης που διαθέτετε.

#### 4.1.1 Ρύθμιση

**Δεν είναι δυνατή η είσοδος στη λειτουργία ρύθμισης.**

Το επίπεδο μπαταριών είναι πολύ χαμηλό ή η ωφέλιμη διάρκεια ζωής της μπαταρίας έχει λήξει.

- Αντικαταστήστε τις μπαταρίες. Για οδηγίες, ανατρέξτε στο κεφάλαιο 2.1.  
Μετά την αντικατάσταση των μπαταριών, ελέγξτε αν το τηλεχειριστήριο εξακολουθεί να χειρίζεται τις συσκευές σας. Εάν όχι, θα πρέπει να επαναλάβετε τη διαδικασία ρύθμισης του τηλεχειριστηρίου σας. Για τη διαδικασία αυτή, ανατρέξτε στο κεφάλαιο 2.2.

**Ο κωδικός μάρκας της συσκευής μου δεν περιέχεται στον 'Κατάλογο με τις μάρκες' στον Οδηγό γρήγορης έναρξης.**

Ο 'Κατάλογος με τις μάρκες' αναφέρει μόνο τις συνηθέστερες μάρκες τηλεόρασης, STB, VCR και DVD.

- Θα βρείτε έναν πλήρη κατάλογο μαρκών στη σελίδα 18-33 του παρόντος Εγχειριδίου χρήσης.
- Χρησιμοποιήστε το '9999' ως τετραψήφιο κωδικό σε περίπτωση που δεν μπορείτε να βρείτε τη μάρκα της συσκευής σας στον πλήρη κατάλογο μαρκών. Λάβετε υπόψη σας ότι η χρήση του κωδικού '9999' ενδέχεται να έχει ως αποτέλεσμα μεγαλύτερη χρονική διάρκεια ρύθμισης (έως 15 λεπτά).

**Η τηλεόρασή μου απενεργοποιείται στο βήμα 4 αλλά δεν ενεργοποιείται ξανά στο βήμα 5.**

Οι τηλεοράσεις από ορισμένες μάρκες (π.χ. Panasonic) ενεργοποιούνται μόνο έπειτα από παρατεταμένο πάτημα ενός εκ των αριθμητικών πλήκτρων. Μετά από παρατεταμένο πάτημα των πλήκτρων σε λειτουργία ρύθμισης, το τηλεχειριστήριο θα ξεκινήσει την προσπάθεια βελτίωσης του πλήκτρου (δείτε το κεφάλαιο 2.2.2) αντί για την ΕΝεργοποίηση της τηλεόρασης.

- Σε αυτή την περίπτωση, ΕΝεργοποιήστε την τηλεόραση χειροκίνητα ή με το αρχικό τηλεχειριστήριο. Συνεχίστε με το βήμα 6. Μετά την επιτυχημένη ολοκλήρωση της ρύθμισης, το τηλεχειριστήριο θα ΕΝεργοποιήσει την τηλεόραση με παρατεταμένο πάτημα ενός εκ των αριθμητικών πλήκτρων, όπως το αρχικό σας τηλεχειριστήριο.

Μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας ρύθμισης, κάποια πλήκτρα δεν λειτουργούν σωστά.

- Προσπαθήστε να βελτιώσετε το/τα πλήκτρο(-α). Ανατρέξτε στο κεφάλαιο 2.2.2.

**Πώς μπορώ να ρυθμίσω το τηλεχειριστήριο για συνδυασμό συσκευών (TV / VCR, TV / DVD, DVD / VCR, κ.λπ.);**

Για ορισμένους συνδυασμούς συσκευών απαιτείται η ρύθμιση δύο διαφορετικών πλήκτρων επιλογής πηγής για τον έλεγχο και των δύο μερών του συνδυασμού συσκευών. Για παράδειγμα, εάν διαθέτετε συνδυασμό TV/DVD, ενδέχεται να χρειάζεται να ρυθμίσετε το τηλεχειριστήριο και για τηλεόραση και για DVD για να λειτουργήσει ο συνδυασμός TV / DVD.

#### 4.1.2 Λειτουργία

**Το τηλεχειριστήριο δεν εξέρχεται από τη λειτουργία αναμονής.**

Το επίπεδο μπαταριών είναι πολύ χαμηλό ή η ωφέλιμη διάρκεια ζωής της μπαταρίας έχει λήξει.

- Αντικαταστήστε τις μπαταρίες. Για οδηγίες, ανατρέξτε στο κεφάλαιο 2.1.  
Μετά την αντικατάσταση των μπαταριών, ελέγξτε αν το τηλεχειριστήριο εξακολουθεί να χειρίζεται τις συσκευές σας. Εάν όχι, θα πρέπει να επαναλάβετε τη διαδικασία ρύθμισης του τηλεχειριστηρίου σας. Για τη διαδικασία αυτή, ανατρέξτε στο κεφάλαιο 2.2.

**Η συσκευή που θέλω να λειτουργήσω δεν ανταποκρίνεται καθόλου ή δεν ανταποκρίνεται σε όλες τις εντολές πλήκτρων.**

- Ελέγξτε εάν τα πλήκτρα που πατάτε υπάρχουν στο αρχικό τηλεχειριστήριο της συσκευής.
- Δοκιμάστε τη βελτίωση των πλήκτρων. Δείτε το κεφάλαιο 2.2.2.

Δεν είναι διαθέσιμες όλες οι λειτουργίες πλήκτρων στη βάση δεδομένων του τηλεχειριστηρίου.

- Δοκιμάστε την εκμάθηση λειτουργιών πλήκτρων από το αρχικό τηλεχειριστήριο. Δείτε το κεφάλαιο 3.2.

Κατά τη διάρκεια της ρύθμισης επιλέχτηκε λάθος κωδικός.



- Ρυθμίστε το τηλεχειριστήριο ξανά για τη συσκευή. Να ελέγχετε πάντα εάν λειτουργεί η συσκευή, προτού πραγματοποιήσετε έξοδο από τη λειτουργία ρύθμισης.

Ενδέχεται τα πλήκτρα που προσπαθείτε να χρησιμοποιήσετε να έχουν διαφορετική ονομασία στο αρχικό τηλεχειριστήριο.

- Δοκιμάστε όλα τα πλήκτρα για να βρείτε αυτό(ά) που χρειάζεστε.



Τα πλήκτρα Teletext δεν λειτουργούν.

- Βεβαιωθείτε ότι η τηλεόραση διαθέτει δυνατότητα Teletext.
- Δοκιμάστε τη βελτίωση των πλήκτρων Teletext. Δείτε το κεφάλαιο 2.2.2.
- Ελέγξτε εάν χρησιμοποιείτε τα σωστά πλήκτρα για την ενεργοποίηση του Teletext. Για την τηλεόραση είναι το πλήκτρο , για το STB είναι το πλήκτρο .



## Γραμμή βοήθειας

Χώρα	Αριθμός τηλεφώνου	Χρέωση
Ελλάδα	0 0800 3122 1219	δωρεάν

### 4.1.3 Μπαταρίες

Θα διαγραφούν οι ρυθμίσεις μου όταν αντικαταστήσω τις μπαταρίες;

Όχι. Όλες οι ρυθμίσεις θα διατηρηθούν στη μνήμη του τηλεχειριστηρίου για 5 λεπτά.



#### Προειδοποίηση

Η μπαταρία δεν πρέπει να εκτίθεται σε υπερβολική θερμότητα, όπως ήλιο, φωτιά και παρόμοια.

### 4.2 Χρειάζεστε βοήθεια;

Σας συνιστούμε πρώτα να διαβάσετε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χρήσης. Παρέχεται έτσι ώστε να σας βοηθήσει να ρυθμίσετε και να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο.

Εάν, ωστόσο, χρειάζεστε πρόσθετες πληροφορίες ή έχετε επιπλέον ερωτήσεις σχετικά με τη ρύθμιση, τη χρήση, τα ανταλλακτικά, την εγγύηση, κ.λπ. του SRP5004, μπορείτε πάντα να επικοινωνήσετε μαζί μας.

Όταν τηλεφωνείτε στη γραμμή βοήθειας, βεβαιωθείτε ότι έχετε το SRP5004 εύκαιρο, έτσι ώστε το προσωπικό μας να σας βοηθήσει να καθορίσετε εάν το SRP5004 λειτουργεί κανονικά.

Θα βρείτε τα στοιχεία επικοινωνίας στο πίσω μέρος του παρόντος εγχειριδίου χρήσης.

Ο αριθμός μοντέλου του τηλεχειριστηρίου γενικής χρήσης της Philips που διαθέτετε είναι SRP5004/87.

Ημερομηνία αγοράς: ...../...../.....  
(ημέρα/μήνας/έτος)

Για **υποστήριξη online** ανατρέξτε στη διεύθυνση:  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

- Κάντε κλικ στην επιλογή 'Υποστήριξη' και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

@sat.....	0008 (DB1)	Alltech.....	0109	Atlantic.....	0233	Binatone.....	0378
1&1.....	3908	Alpha.....	0112	Atori.....	0237	Birmingham Cable	
4Kus.....	0005	Altai.....	3690	Atsat.....	0238 (DB1)	Communications....	0382
<b>A</b>		Ambassador.....	0120	Auchan.....	0240	Black Diamond.....	0384 (DB1)
A.R. Systems.....	0012	Amitech.....	0130	Audiosonic.....	0264	Black Panther Line.	4196
AB Sat.....	3689	Amitronica.....	0131	Audioton.....	0266	Black Star.....	0386
ABC.....	0013	Amoi.....	0132	Audix.....	0270 (DB1)	Blacktron.....	3526
Acme.....	3521	Ampere.....	0134	Aurora.....	0274	Blackway.....	0388
Acoustic Solutions.	0032 (DB1)	Amplivision.....	0138	Ausind.....	0276	Blaupunkt.....	0390
Acura.....	0036	Amstrad.....	0140	Austar.....	0277	Blue Media.....	3378 (DB1)
ADA.....	0038	AMW.....	0143	Autovox.....	0280	Blue Sky.....	0395
ADB.....	0039	Anam.....	0146	Avalon.....	0286	Blue Star.....	0396
ADC.....	0040	Anam National.....	0147	Avanit.....	4945 (DB1)	BlueH.....	3793 (DB1)
Addison.....	0043	Andersson.....	0148 (DB1)	Avious.....	0291	Boca.....	0399
Adelsound.....	0044	Andover.....	0149	AVM.....	0294	Boghe.....	0400
ADL.....	0045 (DB1)	Anglo.....	0151	Awa.....	0296	Bondstec.....	0403
Admiral.....	0046	Anitech.....	0154	Axiel.....	0297	Boots.....	0405
Advent.....	0054 (DB1)	Ankaro.....	0155	Axil.....	0298	Boston.....	0410
Adyson.....	0058	Ansonic.....	0156	Axis.....	0300	BPL.....	0413
AEG.....	0059	Anttron.....	0162	Axitronic.....	3608 (DB1)	Brain Wave.....	3692
Aegir.....	0060	AOC.....	0165	Axxon.....	0303 (DB1)	Brainwave.....	0415
Agashi.....	0063	Apex.....	3691	Ayomi.....	3525	Brandt.....	0416
Agazi.....	3522	Apollo.....	0171	<b>B</b>		Brimax.....	3797 (DB1)
AGB.....	0064	Arc En Ciel.....	0178	B&D.....	3609 (DB1)	Brinkmann.....	0423
AGS.....	0067	Arcam.....	0179	Baird.....	0311	Briionvega.....	0424
Aiko.....	0069	Arcam Delta.....	3524	Bang & Olufsen.....	0314	Britannia.....	0425
Aim.....	0070	Arcelik.....	4791 (DB1)	Barcom.....	0320	British Telecom.....	0427
Airis.....	0071	Arcom.....	3736 (DB1)	BARON.....	3959	Broadcast.....	0428
Aiwa.....	0072	Arcon.....	0182	Basic Line.....	0325	Broco.....	0431
Akado.....	3784 (DB1)	Ardem.....	0184	Bastide.....	0327	Bruns.....	0435
Akai.....	0074	Aristona.....	0192	Baur.....	0331	BskyB.....	0436
Akiba.....	0078	Armstrong.....	0195	Baze.....	0334	BSR.....	0437
Akito.....	0082	Arnion.....	0196 (DB1)	Bazin.....	0335	BT.....	0438
Akura.....	0083	Arthur Martin.....	0200	BBK.....	0337	BT Cable.....	3995
Alaron.....	0085	ASA.....	0202	BBT.....	0338	BT Satellite.....	3693
Alba.....	0086	Asat.....	0204	Beijing.....	0345	BT Vision.....	3742
Alcatel.....	0089	Asberg.....	0205	Beko.....	0346	BTC.....	0439
Alcyon.....	0093	ASLF.....	0211	Belgacom TV.....	0349	Bubu Sat.....	0440
Aldes.....	0094	Asono.....	0212	Bell Atlantic.....	0351	Bush.....	0445
Alice.....	0098 (DB1)	AssCom.....	0215 (DB1)	Bellagio.....	0354	BVV.....	0447
Alize.....	0100	AST.....	0216	Belson.....	0355 (DB1)	<b>C</b>	
Alkos.....	3523	Astacom.....	0217	Benjamin.....	0358	Cabletime.....	0457
Allantide.....	0102	Aston.....	0220	BenQ.....	0359	Caihong.....	0462
Allegro.....	0103	Astra.....	0221	Beon.....	0361	Cambridge.....	0469
Allorgan.....	0105	Astro.....	0224	Best.....	0364	Cambridge Audio...	0470
Allsat.....	0106	Asuka.....	0227	Best Buy.....	0365	Cameron.....	4032
Allsonic.....	0107	Atacom.....	0228	Bestar.....	0368	Camundosat.....	0474
Allstar.....	0108	Atec.....	0230 (DB1)	Bestar-Daewoo.....	0369	Canal Digital.....	0476
		Atlanta.....	0232 (DB1)				

Canal Satellite.....	0477	CNT.....	0594	Dawa.....	0707	Ditristrad.....	3699
Canal+.....	0478	Coby.....	0597	Daytek.....	0708	Dixi.....	0807
Capsonic.....	0486	Colombia.....	0599	Dayton.....	0709	DK Digital.....	0808
Carad.....	0488	Columbia.....	0604	Daytron.....	0710	DMTech.....	0813
Carena.....	0489	Columbus.....	0605	D-box.....	0682	DNR.....	0815
Carrefour.....	0492	Com Hem.....	4561 (DB1)	DCE.....	0713 (DB1)	DNT.....	0816
Cascade.....	0496	Comag.....	0606	DDC.....	0714	Dongda.....	0820
Casio.....	0499	Comcast.....	3456 (DB1)	De Graaf.....	0716	Donghai.....	0821
Cat.....	0500	Comcrypt.....	0610	DEC.....	0717	Dragon Systems.....	4830 (DB1)
Catha.....	4094	CommLink.....	0616	Decca.....	0718	Drake.....	0825
Cathay.....	0501	Comtech.....	3776	Decsat.....	0719	DREAMBOX.....	4392 (DB1)
Catron.....	0502	Concorde.....	0626	Deitron.....	0722	Drean.....	0832
CCE.....	0504	Condor.....	0627	Delega.....	3697	DSE.....	0833 (DB1)
Celestial.....	0511	Conia.....	0628	Denko.....	0730	DSTV.....	0835
Centrex.....	0516	Connexions.....	0631	Denon.....	0731	DTS.....	0837
Centrum.....	0519	Conrad.....	0633	Denver.....	0733	Dual.....	0838
Centurion.....	0520	Conrad Electronic..	3695	Denzel.....	0734	Dual-Tec.....	3528
Century.....	0521	Conrowa.....	0634	Desay.....	0737	Dumont.....	0840
CGE.....	0523	Contec.....	0635	Desmet.....	0738	Dune.....	0841
CGV.....	0524	Continental Edison	0637	Dew.....	0742	Duongjie.....	4101
Changcheng.....	0526	Cosat.....	0645	DGM.....	3566 (DB1)	Durabrand.....	0842 (DB1)
Changfei.....	0527	Coship.....	0646	Dgtec.....	0745 (DB1)	Dux.....	0843
Changhai.....	0529	Cosmel.....	0647	Diamant.....	0746	D-Vision.....	0684
Changhong.....	0530	Crosley.....	0655	Diamond.....	0747	DVX.....	0847
Channel Master.....	0531	Crown.....	0658	DICRA.....	4938 (DB1)	Dynasat.....	0852
Chaparral.....	0533	Cryptovision.....	0661	Digatron.....	0751	Dynatron.....	0855
Cherokee.....	0536	CS Electronics.....	0663	Digality.....	0755	Dynex.....	3476
Chess.....	0538	CTC.....	0664	Digihome.....	0758 (DB1)		
Chimei.....	3563	C-Tech.....	0449	Digiline.....	0759	<b>E</b>	
Chuangjia.....	4096	CVG.....	3996	DigiLogic.....	0760 (DB1)	Easy Home.....	3700
Chunfeng.....	0546	Cybercom.....	0671 (DB1)	Digipro.....	0762	Easy Living.....	0860 (DB1)
Chung Hsin.....	0547	CyberHome.....	0672	DigiQuest.....	0763 (DB1)	Echostar.....	0866
Chunsun.....	0549	Cybermaxx.....	3696	Digital Device.....	0770 (DB1)	Eclipse.....	0867
Cimline.....	0552	Cybertron.....	0675	Digitek.....	0779 (DB1)	E-Dem.....	3624
Cinetec.....	0560	Cyfrowy Polsat.....	4341 (DB1)	Digitenne.....	4942 (DB1)	Edision.....	3392 (DB1)
CineVision.....	0562	Cyrus.....	0679	Digitur.....	0781	Einhell.....	0875
Cinex.....	0563 (DB1)			Digiturk.....	0783	Elap.....	0877
Cisco.....	3801 (DB1)	<b>D</b>		DiK.....	0787 (DB1)	Elbe.....	0880
City.....	0569	Daenyx.....	0690	Dikom.....	3391 (DB1)	Elbe-Sharp.....	3529
CityCom.....	0570	Daeryung.....	0691	DirecTV.....	0794 (DB1)	Elcatech.....	0882
Clarivox.....	0576	Daewoo.....	0692	Discoverer.....	0796	Elcit.....	0883
Classic.....	0580	Dainichi.....	0694	Discovery.....	0797	Electa.....	3530
Clatronic.....	0581	Dansai.....	0699	Diseqc.....	3698	ELECTRO TECH.....	3531
Clayton.....	0582 (DB1)	Dansat.....	0700	Dish Network System		Electrohome.....	0890
Clyde.....	0588	Dantax.....	0702	.....	0799 (DB1)	Electus.....	0894
Clyde Cablevision..	3694	Darty.....	4266 (DB1)	DishTV.....	0801 (DB1)	Elekta.....	0895
CMR.....	4694 (DB1)	Darty Box.....	4228	Diskxpress.....	0802	Elektra.....	0896
CMS.....	0590	Datron.....	4201	Distratel.....	0804	Element.....	3477
CMS Hightec.....	0591	Datsura.....	0703	Distrisat.....	0805	Elfunk.....	0899 (DB1)



Huangshan .....	1291	ITS .....	1405	Kiton.....	1525	Lifesat.....	1632
Huanyu .....	1292	ITT.....	1406	Klap.....	1526	Lifetec.....	1633
Huari .....	1294	ITT Nokia.....	1407	KLH.....	1529 (DB1)	Limit.....	1637
Hughes Network Systems .....	1296 (DB1)	ITV.....	1408	Kneissel .....	1535	Linsar.....	4564 (DB1)
Hugoson .....	1297 (DB1)	<b>J</b>		Koda.....	1539	Lion.....	1643
Huijiaban.....	4108	Janeil .....	1414	Kolin.....	1541	Listo.....	3406 (DB1)
Humax .....	1298	JEC.....	1426	Kolon.....	1542	LiteOn.....	1645
Huth.....	1305	Jepssen.....	1430 (DB1)	Kolster.....	1543	Lloyds.....	3539 (DB1)
Hygashi .....	1308	Jerrold.....	1431	Konig.....	1547	Local India TV.....	1653
Hyper.....	1309	JGC.....	1434 (DB1)	Konka.....	1548	Lodos.....	1659 (DB1)
HyperVision .....	1311	Jiahua.....	1435	Korpel.....	1552	Loewe.....	1660
Hypson .....	1312	Jinhai.....	1439	Korting.....	1554	Loewe Opta.....	3540
Hyundai.....	1315	Jinxing.....	1442	Kosmos.....	1557	LogicLab.....	3650
<b>I</b>		Johansson.....	1449	Koyoda.....	1561	Logik.....	1661
Iberia.....	1320	JOK.....	1451	KPN.....	4941 (DB1)	Logisat.....	4850 (DB1)
ICE.....	1324	JSR.....	1459	KR.....	1562	Lorenzen.....	1666
ICEs.....	1325	JVC.....	1464	Kreiling.....	1566 (DB1)	Lorraine.....	1669
ID Digital.....	1329	<b>K</b>		Kreismeyer .....	1567	Luma.....	1674
iDEAL.....	3641 (DB1)	Kabel Deutschland.....	1468	K-SAT.....	1467	Lumatron.....	1676
Ileki.....	1332 (DB1)	Kabel Digital.....	4448 (DB1)	KTV.....	1572	Lupus.....	1678
IlSonic.....	1334 (DB1)	Kaisui.....	1471	Kuro.....	1579	Lux May.....	1680
Iiyama.....	1335 (DB1)	Kamm.....	1474	KXD.....	1581	Luxor.....	1683
Imex.....	1344	Kamosonic.....	3535	Kyoshu.....	1583	Lyonnais.....	3709
Impego.....	4207	Kamp.....	1475	Kyostar.....	1584		
Imperial.....	1346	Kangchong.....	1476	Kyoto.....	1585	<b>M</b>	
Indesit.....	1349	Kanghua.....	1477	<b>L</b>		M Electronic.....	1688 (DB1)
Indiana.....	1350	Kangwei.....	4115	L&S Electronic.....	1588	M&B.....	1691 (DB1)
Indovision.....	1351 (DB1)	Kansai.....	1480	Lafayette.....	1591	M/A Com.....	4229
Ingelen.....	1354	Kaon.....	1482 (DB1)	LaSAT.....	1597	Macab.....	1692
Ingersol.....	1355	Kapsch.....	1483	Lawson.....	1603	Madison.....	1698
Initial.....	1356 (DB1)	Karcher.....	1484	Layco.....	4117	Magnadyne.....	1702
Inno Hit.....	1358	Kathrein.....	1486	Lecson.....	1606	Magnafon.....	1703
Innovation.....	1360	Kathrein Eurostar.....	3707	Leiko.....	3840 (DB1)	Magnavox.....	1706
Inspira.....	4296 (DB1)	Kawa.....	1487	Lemon.....	1614	Magnex.....	1707
Interactive.....	3534	Kawasho.....	1489	Lenco.....	1615	Magnum.....	1709
Interbuy.....	1376	Kendo.....	1500	Leng.....	3708	Majestic.....	1713
Interfunk.....	1377	Kennedy.....	1504	Lennox.....	1616	Maligne TV.....	4851 (DB1)
Internal.....	1379	Kennex.....	1505	Lenoir.....	1617	Manata.....	1716
International.....	1380	Kenwood.....	1507	Lenoxx.....	1618 (DB1)	Mandor.....	1717
Interstar.....	1383	Key West.....	1509	Lenson.....	1620	Manesth.....	1718
Intertronic.....	1384	KeyPlug.....	3646	Lesa.....	1622	Manhattan.....	1719
Intervision.....	1386	KIC.....	1512	Lexus.....	3649	Maqma.....	1722 (DB1)
InVideo.....	1388	Kiirio.....	1513	Leyco.....	1627	Marantz.....	1724
IR.....	4110	Kingavon.....	1519	LG.....	1628	Marelli.....	1729
Irradio.....	1396	Kingsley.....	1520	LG Alps.....	1629	Mark.....	1731
Isukai.....	1402	Kiota.....	1522	LG/Goldstar.....	3536	Marquant.....	1734
ITC.....	1404	Kiss.....	1524	Liesenkotter.....	1631	Mascom.....	1738
				Life.....	3538	Maspro.....	1739
						Master's.....	1742

Masuda.....	1744	Mitsubishi.....	1855	Neuhaus.....	1971	Opera.....	2090
Matav.....	1745	Mivar.....	1857	Neuling.....	1972 (DB1)	Optex.....	2093
Matsui.....	1750	Mizuda.....	1860	Neusat.....	1974	Optim.....	2094
Matsushita.....	1751	MNET.....	1862	Nevir.....	1977	Optus.....	2100
Max.....	1753	Monyka.....	1873	New Tech.....	1979	Orange.....	3866
Maxdome.....	3586	Morgan Sydney.....	3712	New World.....	1980	Orava.....	2101
Maxim.....	1759 (DB1)	Morgans.....	3970	Next Base.....	1983	Orbit.....	2103
MB.....	3711	Morgan's.....	1875	Next Wave.....	3777 (DB1)	Orbitech.....	2104
MBO.....	1765 (DB1)	Motion.....	1877	Nicamagic.....	1994	Origo.....	2110
McMichael.....	1768	Motorola.....	1878	Nikai.....	4566 (DB1)	Orion.....	2111
MDS.....	1772 (DB1)	Movie Time.....	1880	Nikkai.....	1998	Oritron.....	2112
Mecotek.....	1776	Mr Zapp.....	3713	Nikkei.....	1999 (DB1)	Online.....	2113
Mediabox.....	1779	MTC.....	1889	Nikko.....	2000	Ormond.....	2114
Mediacom.....	1780 (DB1)	MTEC.....	1890	Nimbro.....	4065 (DB1)	Orson.....	2115
Mediamarkt.....	1781	MTlogic.....	1892	Noblex.....	2013	Orsowe.....	2116
MediaSat.....	1782	Mudan.....	1896	Nobliko.....	2014	Osaki.....	2118
Mediator.....	1784	Multichoice.....	1900	Nogamatic.....	2016	OSAT.....	2119
Mediencom.....	1786	Multistandard.....	1904	Nokia.....	2017	Osio.....	2121
Medion.....	1787	Multisystem.....	4121	Nomex.....	2018	Oso.....	2122
Medison.....	1788	Multitec.....	1906	Noos.....	2019	Osume.....	2123
Mega.....	1789	Multitech.....	1907	Nordic.....	2021	Otto Versand.....	2126
MegaDrive.....	4297 (DB1)	Muratto.....	1910	Nordmende.....	2022	Oulin.....	4123
Melectronic.....	3654	Murphy.....	1911	Nordvision.....	3543	Oxford.....	2131
Melvox.....	1799	Musikland.....	1915	Normerel.....	2024		
Memorex.....	1800	Mustek.....	1916	Northcoast.....	2026		
Memphis.....	1802	Mx Onda.....	1919	Nova.....	2031	<b>P</b>	
Mercury.....	1804	Myrica.....	3946 (DB1)	Novaplex.....	2034	P&B.....	2132
Metronic.....	1809	Mysat.....	1923	Novatronic.....	2035	Pace.....	2134
Metz.....	1810	Mystral.....	1925	Novis.....	2036	Pacific.....	2135
MiCO.....	1813			NTC.....	2045	Packsat.....	2139
Micro Com.....	3998	<b>N</b>		NTL.....	2047	Pael.....	2140
Micro electronic.....	3656	NAD.....	1926	Nu-Tec.....	2048	Palcom.....	2144
Micro Technology.....	1820	Naiko.....	1930			Palladium.....	2145
Micromaxx.....	1822	Nakamichi.....	1932	<b>O</b>		Palsat.....	2146
Micromedia.....	1823	Nakimura.....	1933	O.K.Line.....	4301 (DB1)	Palsonic.....	2147
Micromega.....	1824	NanoXX.....	4045 (DB1)	Oceanic.....	2061	Panama.....	2149
Microspot.....	3849 (DB1)	Naonis.....	1936	Octagon.....	2062	Panasat.....	2151
Microstar.....	1827	National.....	1942	Okana.....	4122	Panasonic.....	2153
Microtec.....	1828	National Panasonic.....	4661 (DB1)	Okano.....	2065	Panavision.....	2154
Migros.....	1832	Navex.....	1944	Omni.....	2074	Panda.....	2155
Mikomi.....	1833 (DB1)	NEC.....	1950	ONCEAS.....	3544	PARK.....	3951 (DB1)
Minato.....	1835	Neckermann.....	1951	Onida.....	2081	Pathe Cinema.....	2168
Minax.....	1836 (DB1)	NEI.....	1952	Onimax.....	2082	Pathe Marconi.....	2169
Minerva.....	1838	Nesco.....	1960	Onkyo.....	2085	Patriot.....	2170
Minoka.....	1840	Netsat.....	1966	Onn.....	3663 (DB1)	Pausa.....	2171
Minowa.....	1843	Netway.....	3419 (DB1)	Ono.....	2086	peekTon.....	2178
Mintek.....	1845 (DB1)	Network.....	1968	Onwa.....	2087	Pensonic.....	3778
Mirai.....	1849 (DB1)	Neuf Telecom.....	3999	Onyx.....	3864 (DB1)	Perdio.....	2185
Mitsai.....	3851 (DB1)	Neufunk.....	1970	Oopla.....	2088	Perfekt.....	2186
						Philco.....	2192

Philharmonic..... 2194  
 Philips..... 2195  
 Philips Magnavox..... 3715  
 Phocus..... 2198 (DB1)  
 Phoenix..... 2199  
 Phonola..... 2201  
 Phonotrend..... 2202  
 Pioneer ..... 2212  
 Pionier..... 2213  
 Plantron..... 2219  
 Playsonic..... 2224  
 Plu2..... 2225 (DB1)  
 Pointer..... 2229  
 Polaroid..... 2230  
 Polsat..... 3716  
 Poppy..... 2236  
 Portland..... 2238  
 Powerpoint..... 2241  
 Prandoni Prince ..... 4125  
 Precision..... 2244  
 Predki..... 2245  
 Preisner..... 2246  
 Premiere ..... 3666  
 Priesner..... 3717  
 Prima ..... 2253  
 PrimeView ..... 3513 (DB1)  
 Prinz..... 2260  
 Pro Basic ..... 3593 (DB1)  
 Pro2..... 2265 (DB1)  
 Profekt..... 4126  
 Profex..... 2269  
 Profile..... 2271  
 Profilo ..... 2272  
 Profitronic..... 2273  
 Proline..... 2274  
 Promax ..... 2275  
 Prosat..... 2278  
 Proson..... 2281 (DB1)  
 Prosonic ..... 2282  
 Protech ..... 2284  
 Protek..... 2285  
 ProVision ..... 2291  
 PVP Stereo Visual Matrix  
 ..... 2301  
 Pye..... 2302  
 Pyle..... 2303 (DB1)  
 Pymi..... 2304  
 Pyxis..... 2305

**Q**  
 Quadral ..... 2314  
 Quandra Vision..... 3546  
 Quasar ..... 2320  
 Quelle..... 2322  
 Questa ..... 2324  
 Quiero ..... 3718

**R**  
 Radialva..... 2329  
 Radio..... 4128  
 Radiola ..... 2330  
 Radiomarelli..... 2331  
 Radionette ..... 2332  
 RadioShack ..... 2333  
 Radiotone..... 2334  
 Radix..... 2335  
 Rainbow ..... 2339  
 Raite ..... 2340  
 Rank..... 2345  
 RBM..... 2350  
 RCA ..... 2351  
 Rebox..... 2356 (DB1)  
 REC..... 2357  
 Recor ..... 2359  
 Rectiligne ..... 2362  
 Red Star ..... 3669 (DB1)  
 Rediffusion ..... 2364  
 Redpoint..... 2365  
 Redstar..... 2366  
 Reflex..... 2368  
 Regency ..... 2371  
 Relisys ..... 2374 (DB1)  
 Render..... 4072 (DB1)  
 Reoc..... 2379  
 Revox..... 2383  
 Revoy..... 2384  
 Rex..... 2385  
 RFT..... 2386  
 Rhapsody..... 2387  
 Rimax..... 2391  
 Ritar ..... 4718 (DB1)  
 R-Line ..... 2327  
 Roadstar ..... 2398  
 Robotron..... 2401  
 Roch..... 2402  
 Rockdale ..... 2403  
 Ronin..... 2412  
 Rover ..... 2415

Rowa..... 2416  
 Rowsonic ..... 2417  
 Royal..... 2419  
 Royal Lux..... 2420  
 RTF..... 3548

**S**  
 SAB..... 2428 (DB1)  
 Saba ..... 2429  
 Sabaki..... 2430  
 Sabre ..... 2431  
 Sagem..... 2434  
 Saisho..... 2437  
 Saivod..... 2439  
 Sakura..... 2441  
 Salora..... 2443  
 Sambers ..... 2445  
 Sampo ..... 2446  
 Samsung ..... 2448  
 Samurai..... 2451  
 Sandra ..... 2454  
 Sansui..... 2458  
 Sanwa ..... 2461  
 Sanyo ..... 2462  
 Sanyuan ..... 2464  
 SAT ..... 2470  
 Sat Control..... 2471 (DB1)  
 Sat Cruiser..... 2472  
 Sat Team ..... 2474  
 Satbox..... 2476  
 Satcom ..... 2477  
 Satec..... 2479  
 Satel..... 2480  
 Satelco..... 2481  
 Satford ..... 2483  
 Satline..... 2484  
 Satmaster..... 2485  
 SatPartner..... 3719 (DB1)  
 Satplus..... 2486  
 Saville ..... 2491  
 SBR..... 2492  
 ScanMagic..... 2496  
 Schacke..... 3720  
 Schaub Lorenz..... 2500  
 Schneider..... 2501  
 Schoentech..... 3504 (DB1)  
 Schwaiger ..... 2502  
 Scientific Atlanta ..... 2503  
 Scientific Labs..... 2504  
 Scott..... 2508  
 SCS ..... 2510  
 Sedea Electronique 2518  
 Seeltech..... 2519  
 Seemann ..... 2521  
 SEG..... 2522  
 SEI..... 2524  
 Sei-Sinudyne ..... 2525  
 Seitech..... 3433 (DB1)  
 Seleco ..... 2528  
 Sencora..... 2531  
 Sentra ..... 2534  
 Sentron..... 4216  
 Septimo ..... 2536  
 Serino ..... 2539  
 Servi Sat..... 3721  
 Setone..... 4943 (DB1)  
 Shanghai ..... 2547  
 Shanshui ..... 4133  
 Shaofeng ..... 2549  
 Sharp..... 2550  
 Shencai..... 2553  
 ShengCai..... 4217  
 Shenyang..... 2555  
 Sherwood..... 2557  
 Shinco..... 2560 (DB1)  
 Shinelco ..... 4074 (DB1)  
 Shinsonic..... 2562 (DB1)  
 Shintom ..... 2563  
 Shintoshi..... 2564  
 Shivaki..... 2567  
 Shorai..... 2569  
 Siam..... 2572  
 Siarem ..... 2573  
 Siemens ..... 2574  
 Siera..... 2576  
 Siesta..... 2577  
 Sigmatek..... 2580  
 Silva..... 2591  
 Silva Schneider..... 2592  
 Silver..... 2594  
 Singer..... 2599  
 Sinudyne..... 2601  
 Skantic..... 2605  
 Skantin..... 2606  
 Skardin ..... 2607  
 Skinsat..... 3722  
 SKR..... 2608  
 SKY..... 2610

Sky Digital.....	3723	STVI.....	2751	Tec.....	2861	Television.....	2939
Sky Germany.....	4443 (DB1)	Stylandia.....	2752	Tech Line.....	2863	Televiso.....	2941
SKY Italia.....	2612 (DB1)	Sumida.....	2756	Techica.....	2865	Telewest.....	2942
SkyCable.....	2617	Sungoo.....	3767 (DB1)	Technema.....	2866	Telewire.....	2943
Skymaster.....	2621	Sunkai.....	2762	Technica.....	2868 (DB1)	Temco.....	2946
Skymax.....	2622	Sunny.....	2764 (DB1)	Technical.....	3888 (DB1)	Tempo.....	2949
SkySat.....	2625	Sunny Sound.....	2765	Technics.....	2869	Tennessee.....	2952
Skyvision.....	2630	Sunsat.....	2767	Technika.....	2870	Tenosal.....	2953
Skyworth.....	2631	Sunstar.....	2768	Techniland.....	2872	Tensai.....	2954
SL.....	2632	Sunstech.....	2769 (DB1)	TechniSat.....	2873	Tenson.....	2955
Slim Art.....	2636	Suntronic.....	2770	Technisson.....	2874 (DB1)	Tesla.....	3680 (DB1)
SM Electronic.....	2639	Sunwood.....	2772	Technology.....	3726	Tesmet.....	3550
Smart.....	2642	Super Sat.....	2775	Technosat.....	2877	Tevion.....	2962
S-Media.....	3515 (DB1)	Superla.....	2782	Technotrend.....	2879	Texet.....	2963
Sogera.....	2649	Supermax.....	2783	Technowelt.....	2881	Thes.....	3769 (DB1)
Solavox.....	2654	Supersonic.....	2787	Techvision.....	4307 (DB1)	Thomson.....	2972
Sonawa.....	2663	SuperTech.....	2789	Techwood.....	2884 (DB1)	Thorens.....	2973
Songdian.....	4136	Supervision.....	2791	Teco.....	2886	Thorn.....	2974
Soniko.....	2669	Supra.....	2792	Tedex.....	2889	Tiankeban.....	4142
Sonitron.....	2671	Supratech.....	2793 (DB1)	Tee-Comm.....	2890	Tioko.....	2989
Sonneclair.....	2673	Susumu.....	2797	Teknika.....	2895	Tiscali.....	3442
Sonoko.....	2675	Sutron.....	2798	Telanor.....	3727	Tividi.....	3443 (DB1)
Sonolor.....	2676	Swedx.....	2803 (DB1)	Telasat.....	2897	Tivo.....	2991 (DB1)
Sontec.....	2677	Swissflex.....	2805 (DB1)	Tele System Electronic.....		TNT.....	4184
Sontech.....	3435	Swisstec.....	2806 (DB1)	.....	2899 (DB1)	Tobo.....	2999
Sony.....	2679	Sydney.....	2808	Tele+1.....	2900	Tocom.....	3000
Sound & Vision.....	2680	Sylvania.....	2809	Teleavia.....	2901	Tokai.....	3001
Soundmaster.....	2685	Symphonic.....	2810	Teleciel.....	2903	Tokyo.....	3004
Soundmax.....	2687	Synn.....	2813	Telecom.....	2906	Tomashi.....	3006
Soundwave.....	2689	Syline.....	2815	Telecor.....	2910	Tonna.....	3011
Soyo.....	2693 (DB1)	Systec.....	2816	Teledirekt.....	2912	Tonsai.....	4223
Spectra.....	2697	Sytech.....	2819 (DB1)	Telefonica.....	2913	Top Suxess.....	3013
SR.....	2704	Sytong.....	2820	Telefunken.....	2914	Topfield.....	3014
Srypton.....	4138			Telefusion.....	2915	Torx.....	3020
Standard.....	2713			Telegazi.....	2917	Toshiba.....	3021
Star Cluster.....	3724	<b>T</b>		Telegent.....	2918	Towada.....	3028
Starcom.....	2722	T.D.E. Systems.....	2822	Teleka.....	2919	Towika.....	4224
Stargate.....	2723	Tactus.....	2825	Telemaster.....	2922	Toyoda.....	3030
Starland.....	2726	Taishan.....	2835	Telemeister.....	2924	TPS.....	3032
Starlite.....	2728	Taisho.....	2836	Telenet.....	2925	Trakton.....	3036
Starmedia.....	2730	Tandberg.....	2842	Telepiu.....	2926	TRANS-continents.....	3039
Starring.....	2733	Tandy.....	2843	Telesat.....	2928	Transfec.....	4143
Start Trak.....	3725 (DB1)	Tantec.....	2845	Telesonic.....	2930	Transonic.....	3041
Stenway.....	2739	Tashiko.....	2850	Telestar.....	2931	Transtec.....	3042
Stern.....	2741	Tatung.....	2852	Telesystem.....	2933 (DB1)	Triad.....	3049
Stevison.....	2742 (DB1)	TBoston.....	2853 (DB1)	Teletech.....	2934	Triasat.....	3050
Strato.....	2745	TCL.....	2856	Teleton.....	2935	Triax.....	3051
Stream System.....	3675 (DB1)	TCM.....	2857	Television.....	2937	Trident.....	3054
Strong.....	2748	Teac.....	2860	Televideon.....	2938	Trio.....	3056
		Teachimagen.....	4140				



Tristar.....	3057	Videon.....	4227	Wharfedale.....	3255	<b>Y</b>	
Triumph.....	3058	Videosat .....	3170	White Westinghouse		Yakumo.....	3324
TruVision.....	3061	VideoSystem.....	3172	.....	3258	Yamada .....	3325
TSM.....	3065	Videotechnic.....	3173	Wilson.....	3260 (DB1)	Yamaha .....	3326
Tudi .....	3068	Videoton.....	3174	Windsor.....	3265 (DB1)	Yamakawa .....	3327
Turnsat .....	3071	Videoway.....	3176	Windstar .....	3266	Yamishi.....	3328
TVA.....	4225	VideoWorks .....	3177	Winersat.....	3269	Yokan .....	3335
TVB.....	3078 (DB1)	Vidtech.....	3179	Wintel .....	3271 (DB1)	Yoko.....	3336
TVE.....	3897 (DB1)	Viewmaster .....	3182	Wintergarten.....	3272	Yorx.....	3340
TVonics.....	3080	Viewsonic.....	3186	Wisi.....	3273	Yuhang.....	3345
Twinner.....	3083	Viewstar .....	3187	Wittenberg.....	3731	Yukai.....	3346
<b>U</b>		Viore .....	3192 (DB1)	Woorisat.....	3280	Yüsmart.....	4777 (DB1)
UEC.....	3088	Virgin.....	4185	World-of-Vision.....	3282 (DB1)	<b>Z</b>	
Uher .....	3089	Visiola.....	3197	Worldsat.....	3283	Zanussi.....	3349
Ultravox.....	3095	Vision .....	3198	Woxter .....	3286	Zaunkonig .....	3352
Umax .....	3098	Visionetics .....	3199	<b>X</b>		Zehnder .....	3353
UMC.....	3099 (DB1)	Visionic.....	3200	Xbox.....	3295	Zenith.....	3356
Unic Line.....	3100	Visiopass.....	3203	Xcom Multimedia..	4000	ZhuHai.....	3364
Uniden .....	3101	Visiosat.....	3204	Xiahua .....	3299	Ziggo.....	4007 (DB1)
Union.....	3781	Vistar.....	3207	Xiangyu.....	3302	Zinwell .....	3365
Unisat.....	3104	Visual Innovations...4773 (DB1)		Xingfu.....	3305	Zodiac.....	3366
United .....	3106	Vivanco .....	3209	Xinghai.....	3306	Zwergnase.....	3371
United Cable.....	3108	Vivax.....	3601 (DB1)	Xinrisong.....	3308		
United Quick Star..	4226	Vivid.....	3210 (DB1)	XLogic.....	3310		
Unitor.....	3110	Vodafone .....	4944 (DB1)	XMS.....	3312		
Unity DigitalTV.....	4863 (DB1)	Volcasat.....	4053 (DB1)	Xoro.....	3315		
Unitymedia.....	4328 (DB1)	Vortec .....	3217	Xrypton.....	3317		
Universal .....	3113	Voxson.....	3220	Xsat.....	3318		
Universum .....	3115	VTech.....	3222	Xtreme .....	3319 (DB1)		
Univox.....	3116	<b>W</b>		Xuelian.....	3320		
UPC.....	3118 (DB1)	Waitec.....	3227				
<b>V</b>		Walkvision.....	3228 (DB1)				
V7 Videoseven.....	3130 (DB1)	Waltham.....	3230				
Variosat.....	3134	Watson.....	3233				
VEA.....	3957 (DB1)	Watt Radio .....	3234				
Vector.....	3136	Wega.....	3238				
Vega.....	3138	Wegavox.....	3239				
Ventana.....	3142	Wela.....	3730				
Verizon.....	3146 (DB1)	Welkin .....	3242 (DB1)				
Vestel .....	3148	Wellington .....	3243 (DB1)				
Vexa.....	3149	Welltech.....	3244				
Via Digital.....	3729	Weltblick.....	3245				
Viasat.....	3153	Weltstar.....	3247 (DB1)				
Vibrant .....	3154	Weston.....	3251				
Victor.....	3155	WestStar.....	3519 (DB1)				
Videologic.....	3165	Wetekom .....	3252				
Videologique.....	3166	Wegasat .....	3253				
		Wewa.....	3254				

(DB1) Επωνυμίες διαθέσιμες από την έκδοση DB1 και μετά.  
Μπορείτε να δείτε την έκδοση DB στο αυτοκόλλητο που βρίσκεται στη θήκη της μπαταρίας.



## GR Πληροφορίες για τον καταναλωτή

### Συμμόρφωση με το πρότυπο EMF

Koninklijke Philips Electronics N.V. κατασκευάζει και πωλεί προϊόντα που απευθύνονται σε καταναλωτές, τα οποία, όπως κάθε ηλεκτρονική συσκευή, έχουν την ιδιότητα εκπομπής και λήψης ηλεκτρομαγνητικών σημάτων. Μία από τις κύριες επιχειρηματικές αρχές της Philips είναι η λήψη όλων των απαραίτητων μέτρων ασφαλείας και υγείας, προκειμένου τα προϊόντα μας να πληρούν τις απαραίτητες νομικές προϋποθέσεις και να παραμένουν εντός των προτύπων EMF που ισχύουν κατά την ημερομηνία παραγωγής των προϊόντων.

Βασικό μέλημα της Philips αποτελεί η ανάπτυξη, η παραγωγή και η εμπορία προϊόντων που δεν έχουν δυσμενείς επιπτώσεις στην υγεία των καταναλωτών. Η Philips παρέχει τη διαβεβαίωση ότι εάν τα προϊόντα της λάβουν τη σωστή μεταχείριση για το σκοπό για τον οποίο κατασκευάστηκαν, είναι ασφαλή στη χρήση τους, πάντα με βάση τωρινά επιστημονικά δεδομένα.

Η Philips διαδραματίζει ενεργό ρόλο στην καθιέρωση διεθνών ορίων έκθεσης σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία και προτύπων ασφαλείας, και ως εκ τούτου, αναμένει περαιτέρω εξελίξεις όσον αφορά την τυποποίηση προκειμένου να τις ενσωματώσει εγκαίρως στα προϊόντα της.

### Ανακύκλωση και απόρριψη

Το προϊόν είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο από υψηλής ποιότητας υλικά και εξαρτήματα, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να ξαναχρησιμοποιηθούν.



Όταν ένα προϊόν διαθέτει το σύμβολο ενός διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων με ρόδες, το προϊόν αυτό καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EK.



Μην απορρίπτετε ποτέ το προϊόν σας μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Ενημερωθείτε σχετικά με το τοπικό σύστημα για τη χωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Συμμορφωθείτε με την ισχύουσα τοπική νομοθεσία και μην απορρίπτετε τα παλιά σας προϊόντα μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Η σωστή απόρριψη των παλιών σας προϊόντων θα βοηθήσει στη μείωση των πιθανών αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

### Πληροφορίες μπαταριών

Το προϊόν σας λειτουργεί με μπαταρίες που καλύπτονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2006/66/EK, και δεν μπορεί να απορρίπτεται με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα.

Ενημερωθείτε σχετικά με την ισχύουσα τοπική νομοθεσία για τη χωριστή συλλογή των μπαταριών επειδή η σωστή μέθοδος απόρριψης των παλιών σας προϊόντων θα συμβάλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.



© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved. Reproduction in whole or in part is prohibited without the prior written consent of the copyright owner: The information presented in this document does not form part of any quotation or contract, is believed to be accurate and reliable and may be changed without notice. No liability will be accepted by the publisher for any consequence of its use. Publication thereof does not convey nor imply any license under patent- or other industrial or intellectual property rights.

Document order number: 3139 235 5245 4

December 2011

www.philips.com

RTP/4911